

כתיבה: ענבר גרינשטיין-דקר  
עריכה: עליזה ז'זק



גיליון מספר 2  
שנה עשרים  
2011 דצמבר 7

# דו"ח דו-שבועי הדורים

## משרד החקלאות ופיתוח הכפר החטיבה למחקר, כלכלה ואסטרטגיה

הקריה החקלאית, דרך המכבים ראשון לציון, ת"ד 30 בית דגן 50250, טל' 03 9485479, פקס' 03 9485810, e-mail: inbarg@moag.gov.il © כל הזכויות שמורות, טל"ח

### קליק ואת/בפנים...

את הגיליונות הקודמים ניתן להוריד מאתר  
האינטרנט בכתובת:

[http://www.moag.gov.il/agri/yhidotmisrad/research\\_economy\\_strategy/all\\_rep/default.htm](http://www.moag.gov.il/agri/yhidotmisrad/research_economy_strategy/all_rep/default.htm)

כדי לקבל את הדו"ח בדואר האלקטרוני העברי/ את כתובתך אל מזכירות היחידה:  
dianal@moag.gov.il

תודה!

### דו"ח זה... (2 עמודים)

בדו"ח זה הדינווח השוטף על יצוא ההדרים מישראל, סקירה על ההדרים באיחוד האירופי בשבוע 48 העונה (2011/12) ומגוון ידיעות מהנעשה בשוקי ההדרים בעולם.

### קריאה מהנה!

אזהרה:

החומר המובא בדו"ח נאסף ממקורות מידע שונים והחטיבה למחקר, כלכלה ואסטרטגיה אינה יכולה להבטיח שהמידע המסופק מדויק ואינה אחראית כנגד תביעות כלשהן בגין השימוש בו.

יצוא פרי הדר מישראל בשבוע 48, עונת 2011/12, בטונות

% שינוי	מצטבר			שבוע 48	זן
	2009/10	2010/11	2011/12		
-43%	21,254	26,776	15,298	1,140	סנריז
1%	10,568	10,243	10,384	392	סוויטי
-45%	4,701	3,600	1,995	149	אשכוליות רגילות
-21%	1,133	1297	1,027	25	פומלו אדום
-94%	49	145	9	9	פומלו לבן
-32%	<b>37,705</b>	<b>42,061</b>	<b>28,713</b>	<b>1,715</b>	סה"כ אשכוליות ופומלו
464%	1,825	246	1,388	1,362	סנטינה
195%	1,316	333	983	809	מיכל
-82%	332	553	102	102	מינאולה
			19	19	תמי
	146	1			סצומה
	20				אדמוני
	7				ראשון
120%	<b>3,646</b>	<b>1,133</b>	<b>2,492</b>	<b>2,292</b>	סה"כ קליפים
-26%	<b>462</b>	<b>129</b>	<b>96</b>	<b>6</b>	תפוזים - טבורי
3%	408	209	216		ליים
-64%	300	228	82	39	קומקואט
-97%	52	180	6	5	לימון צהוב
-80%	17	5	1		לימקואט
-51%	<b>777</b>	<b>622</b>	<b>305</b>	<b>44</b>	סה"כ הדרים אחרים
-28%	<b>42,590</b>	<b>43,945</b>	<b>31,606</b>	<b>4,057</b>	סה"כ

מקור: ענף ההדרים, מועצת הצמחים.

### יצוא פרי הדר מישראל (שבוע 48 בעונת 2011/12)

בשבוע 48 בשנת 2011 (17.11.2011 עד 3.12.2011) יוצאו מישראל 4,057 טון הדרים, בעיקר סנטינה (1,362 טון) וסנריז (1,140 טון). זהו השבוע הראשון בעונת 2011/12 בו יוצאו יותר קליפים מאשכוליות. מתחילת העונה ועד סוף שבוע 48 העונה יוצאו כ-32 אלף טון הדרים, ירידה של 28% בהשוואה ליצוא בתקופה המקבילה בעונה הקודמת. ביצוא הקליפים מתחילת העונה ועד סוף שבוע 48 דווח על עליה של 120% לעומת התקופה המקבילה בעונה הקודמת.

### הדרים באיחוד האירופי

#### אשכוליות

שבוע 48 בשנת 2011 התאפיין בביקוש נמוך לאשכוליות, כמדי שנה בחודש דצמבר. היצע האשכוליות מפלורידה ומישראל עלה, והמחירים ירדו. עם זאת, בשוק הקמעוני נמשכו מבצעי קידום המכירות ששמרו על רמת מחירים קבועה בשוק זה.

טרם הגיעו אשכוליות מתורכיה לצרפת. את ההיצע השבוע השלימו כמויות קטנות של אשכוליות מקפריסין.

בשבוע 49 לא צפוי שינוי ניכר, מלבד עליה ביבוא מקפריסין.

#### אספקת אשכוליות למדינות האיחוד האירופי מיעדים עיקריים עד שבוע 48, 2011

מקור	שינוי מממוצע חודש אחרון	טונות מתחילת העונה (11/12)	שינוי מעונת 10/11	שינוי מעונת 09/10
ישראל	3%	11,888	-49%	-30%
פלורידה	-10%	14,178	38%	0%
תורכיה	2%	81	-10%	-36%

מקור: CIRAD.

# דו"ח דו-שבועי הדרים

## ספרד: עליה ביצוא למדינות מחוץ לאיחוד האירופי בתחילת העונה

יצוא ההדרים מספרד למדינות מחוץ לאיחוד האירופי עלה ב-23.4% מ-17,596 טון בעונה שעברה (מתחילת העונה ועד 15 בנובמבר 2010) ל-21,720 טון העונה (מתחילת העונה ועד 15 בנובמבר 2011). שתי סיבות אפשריות שהועלו לכך היו התחלה מוקדמת של העונה השנה ועליה בביקוש.

מקור: Freshfel, 21.11.2011.

## תורכיה: קשיים ביצוא לימון

על פי מנהל היצוא בחברת אקאן התורכית, המתמחה בעיקר ביצוא לימונים לרומניה ולהולנד, המחיר הנמוך של הלימונים באירופה מקשה השנה על היצואנים.

למרות שלתפוזים ולקליפים צפויה דווקא עונה טובה, עלויות היצוא מתורכיה גבוהות השנה במיוחד, בשל קשיים ביבוא, המשליכים על עלויות התובלה.

מקור: Freshplaza, 1.12.2011.

## מצרים: יצואני ההדרים נערכים ליצוא לאירופה לאחר הבחירות

יצואני ההדרים במצרים נערכים לקראת עונת היצוא המתחילה בדצמבר 2011 ונמשכת עד אפריל 2012. לטענת אחד היצואנים הגדולים של הדרים במצרים, אשרף אבו איסמעיל, מנכ"ל חברת Sonac, המצב הפוליטי לא פגע כלל בכושר היצור והיצוא של מצרים וההדרים ייוצאו בזמן ויגיעו לאירופה לפני חג המולד. אבו איסמעיל מציין גם שבין החודשים אוקטובר לינואר מדי שנה נעשות נטיעות חדשות של הדרים במצרים. בשל מזג אוויר קר מהרגיל בתחילת השנה, התפוזים שברו צבע מוקדם מהרגיל והם קטנים מהרגיל, אך איכותם גבוהה.

מקור: Freshinfo, 25.11.2011.

## אלג'יריה: ירידה של 20% ביצור ההדרים

בעונת 2011/12 חזויה ירידה של 20% ביצור ההדרים באלג'יריה, ל-85 אלף טון בלבד. הקטיף החל בסוף נובמבר 2011 והאיכות טובה יותר מאשר בעונה הקודמת. סך שטח הפרדסים באלג'יריה הוא 58 אלף דונם, מהם כ-7,000 דונם נטיעות חדשות. לשם השוואה, ב-1980 היה שטח הפרדסים באלג'יריה 200 אלף דונם.

מקור: Freshplaza, 5.12.2011.

## רוסיה מציעה להפחית את המכס על יבוא הדורים תוך שנה המצטרפותה לארגון הסחר העולמי

על פי מסמך של סוכנות Interfax, העוסקת בין השאר בפרסום חדשות עסקיות מרוסיה, רוסיה מתכננת להוריד ב-2013 את המכס על תפוזים ואשכוליות. כיום המכס על יבוא תפוזים ואשכוליות לרוסיה הוא 5%, או 0.02 אירו לק"ג ועל פי המסמך, ירד ב-2013 המכס על תפוזים לעד (לא פחות מ-) 0.017 אירו לק"ג ועל אשכוליות לעד (לא פחות מ-) 0.015 לק"ג. על פי המסמך גם המכס על יבוא קליפים, לימונים וליים צפוי לרדת.

בין ינואר לספטמבר 2011, עלה יבוא ההדרים לרוסיה למיליון טון, לעומת 873 אלף טון בתקופה המקבילה ב-2010.

מקור: Fruitnet, 22.11.2011.

## קליפורניה: משבי רוח עזים מסייעים למגדלי ההדרים

משבי רוח במהירות 80 קמ"ש גרמו לשיבושים בהספקת החשמל בקליפורניה ולסגירת כבישים, אבל סייעו למגדלי ההדרים במניעת קרה. הרוחות העזות מנעו מהטמפרטורות לרדת אל מתחת לאפס.

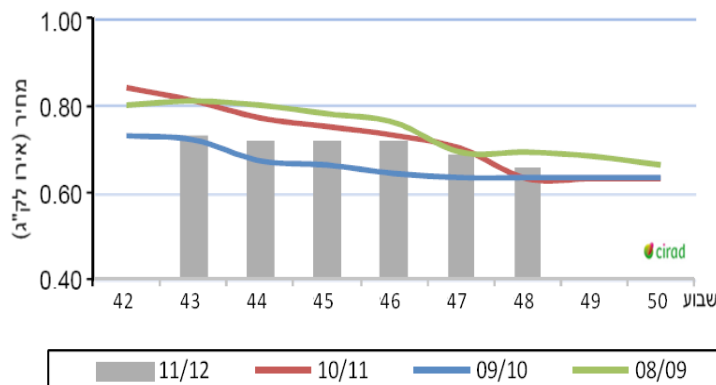
מקור: Freshplaza, 2.12.2011.

## אשכוליות - מחירי מכירה של היבואן בצרפת בשבוע 48 בשנת 2011 באירו לק"ג

מקור	מניין	מחיר לק"ג בשבוע 48	
		2010	2011
ישראל ק"ג 16	40	0.69	0.63
	45	0.69	0.63
פלורידה רגיל ק"ג 17	40	0.97	0.94
	48	0.85	0.88
פלורידה פרמיום ק"ג 17	40	1.06	1.18
	48	1.00	1.12
ספרד - 14 ק"ג	40	0.60	0.71
	45	0.60	0.71
קפריסין ק"ג 14	40	0.86	0.82
	45	0.82	0.79

מקור: CIRAD, מחושב על פי המחיר לתיבה.

## מחירי מכירה של היבואנים בצרפת לאשכוליות מישראל על פי עונות ושבעות, שבועות 42 - 50 בעונות 2008/09 עד 2011/12, באירו לק"ג



\* בעונת 2011/12 עד שבוע 48.

מקור: CIRAD.

## קליפים ותפוזים

הביקוש לקליפים באיחוד האירופי נמוך, כפי שאופייני לתחילת דצמבר, ולעומת זאת היצע הקליפים גבוה. הגשם בספרד פוגע באיכות הקלמנולס ומחייב שיווק מהיר למרות הפגיעה במחיר (0.50 - 1.00 אירו לק"ג בתלות בגודל ובאיכות). במקביל גם היצע הקלמנולה מספרד (0.60 - 0.80 אירו לק"ג) עלה. גם הביקוש לברקן ממרוקו נמוך והמחירים נמוכים בהתאם (0.70 - 0.90 אירו לק"ג). היצע הקליפים מקורסיקה ממשך לעלות אבל קידום המכירות שנערך ברשתות הקמעוניות מנע צניחה של המחירים ולמרות שהם ירדו, המחירים נשארו גבוהים ב-15% מהממוצע (1.15 - 1.70 אירו לק"ג).

הביקוש לתפוזים עדיין נמוך וההיצע מספרד גבוה. המחירים יציבים ונמוכים, ונעים בין 0.50 - 1.00 אירו לק"ג נבלינה ל-0.70 - 0.80 אירו לק"ג סלוסטיאנה מספרד.

מקור: CIRAD.

## ולנסיה, ספרד: קוטפי ההדרים מאיימים בשביתה

איגודי העובדים של ולנסיה קראו בסוף נובמבר 2011 לשביתה של קוטפי ההדרים, המועסקים בשכר נמוך באמצעות חברות קבלניות. האיגודים קוראים להעלאה של שכר הקוטפים ב-3% לשנה, רטרואקטיבית החל מספטמבר 2010.

מקור: Freshinfo, 27.11.2011.